

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
				Октябрь			Грешинскiй ищакимъ
	43	Въ Грешинѣ на иппономъ еврейскiхъ казницъ	26		27	Отъ холеры	Мошко-Зертъ Анкашъ Щилецъ.
	44.		27		53.	Отъ холеры	Антоновскiй сарцманъ Хашимъ Михеевичъ Баенскiй

7500
7501

43

44

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1911 ноября 1 дня. Сынъ усопшаго, что в селѣ Кашинъ, умеръ
и погребенъ три дня, имени нова - пятъ № 52, в селѣ Кашинъ - в
семѣ № 82.

Родственникъ Павелъ Кашинскій
Кашинскій
Кашинскій

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	45	Въ Крещену на шестомъ еврейскомъ мѣсяцѣ	11.	Июль	18	Тифа	<p>мужчина. Муравинъ русскаго языка</p> <p>Петербургскій Ханъ Беръ Исакъ Мойшевичъ</p> <p>Казимъ Исидоровъ Кисцерманъ</p>
	41.	"	13.		85	Отъ старости	<p>Женщина Лазаръ</p> <p>жена</p> <p>Крещену на шестомъ</p> <p>Путь и Принбергъ</p>

7500
7500

45

41

חלק רביעי מן מתים.

165

מספר.	כאיוה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני חמס.	טפה מת, טרזי או מפכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ר' ד' י'	י' ו' נ' י'			
45	קבר דמיה ג' ו' ג' ל' מ' י'	11	11	14	8	הבאר חמסיה. בת' ק' חמסיה קפ'ה
46		13	13	85	10	האיה חמסיה ו' מ' י' י' קפ'ה 10

у м е р ъ

и а. Мухомовъ
и узда

и дурекій и
ицо. Мойшевичъ

и Цыковъ

и цыперманъ

и цына Цыковъ

и мена

и цыковъ и цыперманъ

и цыковъ

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Кимбри				
46		Въ Кресинской волости Сергеевской кибуцъ	16		55	отъ захотки	Раузиновскій итшманъ Иосифъ-Лейбъ Анкель Шабарникъ
42.			16		85	отъ старости	Женщина Лейб жена Рубенская итшманка Машка Шнайфельдъ

7500
1000

46

42

זלק רבועי מן מתיב.

166

מספר	מספר זכרים נקבות	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה ימי נטת	מטה מת, מדלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמו או מה שמה ומה חיתה, בתולה או נשואה, או אלמנת.
			יוני.	יהודי.			
46		קבר קבור-גורל אסתי.	16	איאגער	55	גליקל	ה' י"ג לויב ב' י"ג אקטאבער חרזקלין
112			16		85	קין	ה' אלעזר אהארי גשר שני אהר מאקא

у м е р ъ

овский иициал

Кейср Анкелт

Тадарник

на Реч

ена

и иициал

Шнайфелд

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
43		Въ Крестницкн-нхъ стѣннхъ еврейского кладбища	17	Июль	60	Отъ опухоли	Женщина Фухман жена Фреименцкаго ильманна Шенцагъ Акса
47			19	Июль	5	Отъ холеры	Мальчикъ Мошки сынъ Кайсербургскаго ильманна Киса Аксеицъ

ЛѢТО
1911

47.

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלה תתק — למנן הזונים.

אלק רביעי מן מתים.

182

מספר	מקום קבורה	חודש, ויום המיתה.		כמה שנים חלפו	שם מת, מחלי או מסכה אחרת	מי מת מה שמו ופעמיו או מה שמה ומה חיתה, בתולה או נשואה, או אלפנת.
		יהודי	יוני			
47.	קנין קבות וזאב"ח	17	19	60	אסתר	האלה רחל אלתר לאלר זקני יפה
"	"	"	"	5	קאנולאסיה	הילד אלה ליליא אקסל לוקא

у м е р ъ

а Сусан

ена

каго ивдгаша

8 Сеса

и Нозико

сани

скаго ивдгаша

Дксенд

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			27		88	Болѣзнь старости	Бременскій итд Доринъ Мерк Шренцъ.
48		Въ Грешницкѣ итд еврейскомъ кладбищѣ					
	49		29		71	моле	Лисмановскій итд Алексъ Берковъ Свитерманъ

7800
מרים. מרים

48

49

אלק רביעי מן מתים.

168

מספר.	מספר זכרים ונקבות	כאיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		למנין ימי החיים	מספר סת, מחלי או מסכה אחרת	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה חיתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
			י' חוד' י'	י' וני'.			
			נאיאקצה				ר' איהודים ואיר' אסתר' יפה
у м е р ъ	48	כרה בביתאויג' אל' ח	27		86	/ג	
ровский итупан	49	"	29		71	יח"ל	ר' יעקב ב' זאק' אולג' רא' מרחאנין
и Беркел							
и ер и аи							

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
44		Въ Кременцкомъ ашкеназномъ сѣфевскомъ кладбищѣ	30	Июль	41	Отъ воспаления	Женщина Масава жена Кременецкаго ашкеназа Мендеса Шерабундъ
45		.	30		20	Отъ сифилоза	Женщина Штрайхъ жена Вилнвскаго ашкеназа Рашка Штрайхъ

חלק רביעי מן מתים.

169

מספר	מסדה	מסדה	חודש, ויום המיתה.		מסדה	מסדה	מסדה
			יחודי	יוני			
14	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה
15	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה	מסדה

у меръ.

Мадан

Мена

сато мотаван

Серавир

Мена

Мена

сато мотаван

Мена

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			

1911. Октябрь 1. дня. Сынъ отъ Авраама, то въ настоящее время иль сего умершихъ
 вдова мать № 57 жене. нѣтъ - также мать № 57 вдова этого года - дева № 104.
 № 45 сынъ и титъ въ Моск. и. Муравьевъ, Дуб. унѣа Хаша Серъ Урсо Моисевицъ Клеопъ
 мать.

Крестовикъ Рабиновичъ
 Искы и Духовныи Старица
 Рубиневичъ Кашаши. Кашаши

חלק רביעי מן מתים.

140

מספר	מספר	חודש, ויום המיתה.		כמה שנים חיות	מספר סת, מחלי או מסכה אחרת	מי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה'ו'ד'י'	י'ו'ני'			

באיזה עיר סת ונקבר.

זכרים ונקבות

י' y m e p

לשנת ה'תק"ל
 היה אצל אהרן יהודי
 גאון וקצין וכו' חיה ונקבת
 ג' חודש אבאלק ג' 10

ה'תק"ל
 ונאמן סגן

[Faint handwritten notes in Cyrillic script on the left margin]

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Декабрь				
46		Въ Крестенуръ на шестомъ сарафскомъ кладбищѣ	4		на 5	отъ Полудисин	Рубога Брайнъ голь Крестенуръ шестомъ Лейбманъ Крестенуръ
47		.	7		1/2	тоже	Рубога Зинаида голь Олексицкая шестомъ Умера Диблнуръ

חלק רביעי מן סתים.

1911

מספר	מספר	חודש, ויום המיתה.		ליל ימות	מספר סת, מחלי או מסבה אחרת	מי סת מה שמו ומקומו או מה שמה ומה חיתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' חוד' י'	י' חוד' י'			
у меръ	זכרים נקב		צאצא			
ка Брайнъ						הולדה ביימיס ס' לויס קיילן
гои				מקלט 5	מקלט-איה	א' ס'ה
укаю шотан	46	צפון בקות ג'וג' א'כ' תו	4			
ма Криуши						
а Зуаиъ						הולדה ג'ואיס ס' אסר ג'ואיס אר
Хорб				1 1/2	ג'הט	מ'אקסלען
укаю шотан	47	"	7			
Диваиъ ер						

Часть IV. Объ умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.				
			Декабрь				Импольскій мѣсяцъ	
	50	Во Крайцѣ на мѣсяцъ еврейскомъ кладбища	9		59	Отъ сердца. Биты	Добранъ Лейзеръ Гилель	59
	51.	"	19.		48	Отъ захотки	Кремленецкiй мѣсяцъ Лейвъ Лейвъ Биньманъ	51